

## 教科書文本與和平教育之論述與實踐讀書會

時間：中華民國九十九年十月二十二日（週五）

地點：教育學院大樓九樓會議室

導讀人：林郡雯（國立台灣師範大學教育學系博士後研究）

導讀書目：

1. Harris, I. M., & Morrison, M. L. (2003). *Peace education (2nd ed.)*. Jefferson, NC: McFarland & Company.
2. McGlynn, C., Zembylas, M., Bekerman, Z., & Gallagher, T. (Eds.). (2009). *Peace education in conflict and post-conflict societies: Comparative perspectives*. New York: Palgrave Macmillan.
3. Page, J. (2008). *Peace education: Exploring ethical and philosophical foundations*. Charlotte, NC: Information Age Publishing.
4. Salomon, G. & Nevo, B. (Eds.). (2002). *Peace education: The concept, principles, and practices around the world*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.

千里之行，始於足下。

### 壹、前言

一次導讀四本書，說簡單，不很簡單，說難，似乎不很難，重點在於，導讀者如何化簡馭繁，讓聽者掌握各書重點之餘，還能對導讀的主題形成一整體概念。導讀者勉力為之，希望效果不要太差才好。

本文分成三個部分。首先，簡說和平教育的問題，這不是說和平教育沒有貢獻，事實上，正好相反。吾人現在所享受的「和平」，皆為和平教育前行者一步一腳印所得，只是，真要說明，只怕一方面流於瑣碎，另一方面有偏失之虞，是故，略過不談。其次，概述和平教育的典範轉移。具體而言，和平教育推行的方向大抵從巨觀到微觀，從軍事、政治、經濟到文化。復次，瀏覽一些國家和平教育的（課程）方案。這些國家多為衝突中、或後衝突國家。最後的代結語部分，則反思這四本書對台灣和平教育或者對本專案計畫的提點。

### 貳、和平教育的問題

何謂和平？何謂和平教育？言人人殊，其內涵概因人事時地而異，甚至，因為它致廣大、盡精微，而流於空洞，學者們只好勉力提出和平教育有幾種（type）、幾類（categories）、幾個原則、幾派哲學<sup>1</sup>。和平教育之推動不易，除了定義不同，目的隨之相異，即便定義、目的相同，手段也未必一致，是故，和平教育「家」之間常不和平。

---

<sup>1</sup> 請參見 1-1、1-3、1-4、4-I、4-II；而第三本書則幾乎完全聚焦於和平教育的哲學基礎。這從其章節安排可見一二：3-1 和平教育的問題。3-2 德行倫理與和平教育。3-3 結果論倫理學與和平教育。3-4 保守政治倫理與和平教育。3-5 美學倫理與和平教育。3-6 關懷倫理與和平教育。3-7 結論。

此外，和平教育的成效常常令人感到沮喪。首先，較之其他取向（見表一），和平教育似乎耗時、費力、效果不彰，猶有進者，什麼叫有效？怎麼評鑑<sup>2</sup>？都是問題。偏偏，推動者如不能證明其有效，很難得到政府經費挹注，要納稅人從口袋裡拿出錢來更是難上加難。

表一 達致和平的取向<sup>3</sup>

<p>取向一、透過武力 (strength)</p> <p>人性是暴力的</p> <p>軍備、權力平衡、武力、威懾</p> <p>高花費、高危險、冤冤相報</p>
<p>取向二、透過正義</p> <p>人類有基本需求</p> <p>廢除不回應人類需求的制度、維持權利</p> <p>不同意見導致爭議與暴力</p>
<p>取向三、透過轉化 (transformation) (和平主義) (Pacifism)</p> <p>人們有能力以愛克服憎恨</p> <p>轉化個人的行為與信念，不支持暴力的制度</p> <p>追隨者幾希、造成不安</p>
<p>取向四、透過政治 (建立制度)</p> <p>人類是理性的，訴諸共同利益、暴力管理</p> <p>建立制度、法律、締約。</p> <p>私人利益介入、意見相左引起衝突</p>
<p>取向五、透過永續 (sustainability)</p> <p>天人合一</p> <p>共存共榮 (非暴力關係)</p> <p>科技的進步部分依賴於環境的摧毀、人們通常著眼短期的經濟獲利</p>
<p>取向六、和平教育</p> <p>人類有能力改變暴力行為與信念</p> <p>教導暴力之外的變通方案、解釋暴力的後果</p> <p>點滴工程、難以評鑑</p>

<sup>2</sup> 請參見 1-8、4-23、4-24。

<sup>3</sup> 資料來源：1-1 (p.16)。導讀人試圖做以下聯想：取向一的邏輯是：以暴制暴求和平，例子是維和部隊。取向三：類似孟子性善之說，求其放心，即復性。取向六：類似荀子性惡之說，其善者偽也。第一本書作者之一 I. Harris 為開設和平教育相關課程之大學教授，書末附有其課程大綱及教學資源指南（詳列網址）。此書共計十一章。第一章為和平教育界說，第二章回顧戰爭與和平概念的流轉，從宗教談起。第三章為和平教育分類，有人權教育、環境教育、國際教育、衝突解決教育、發展教育 (development education, 著重全球資源的分配正義)。第四章說明和平教育實為增能教育。第五章至第七章依序指引如何開始一門課、教學應注意哪些重要概念、和平教育在學校之外如何進行（譬如社區、家庭）。第八章討論和平教育面對的問題。第九章直指其必須克服的心理、文化、政治、教育障礙。第十章揭櫫和平教育教學論。第十一章是結論，強調和平教育必須提供願景並詳述其願景。

其次，有太多因素阻撓和平教育的推動，或者說，折損其成效<sup>4</sup>。譬如（一）有人說，和平教育是一種說教、一種價值宣傳，不應放入學校課程，更不該變成研究課題。（二）和平教育也遭受語言困境。日常用語也好，甚至官方、媒體用語，其實都充斥暴力。前者如「如果你弄丟我的書，我就殺了你」，後者有「搶救和平原子彈」計畫（Atoms for Peace）、「英雄／懦夫」的二分為例。（三）歌頌「英雄」是媒體常做的事，電影裡的男主角常常是鐵漢，少兒閱聽媒體的時間，偏又多得嚇人。久了，便對暴力麻木不仁，甚至以為大丈夫該如此，而心嚮往之。（四）前已論及，就本質而言，和平教育是點滴工程，很難一時見效，遑論，知與行不一定相應，亦即，即便學生在知、情的層面，確實瞭解、認同和平教育的理念，也未必能落實於行動。因而，和平教育者常被譏為改變心態（mindset），而非行動，更等而下之的評價是：明知其不可為而為之，愚。（五）和平教育還得處理學員的情緒問題。譬如學員對戰爭的恐懼，對暖化的不安，對霸凌的無助等等。（六）即便人人想要和平，如何達致和平卻無共識，這就回到前述所說取向的選擇不同。尤其是對必須武裝才覺得自己安全的人來說，要他放下武器，無異於要他自曝於危險之中。

最後，和平教育最大的問題在於：吾人的「教育」本身，鼓吹的向來就不是和平，甚至，是反和平的。譬如只敘寫美國在廣島、長崎投下原子彈，而忽略在那之前，美國與日本試圖進行多少交涉未果。譬如強調競爭、忽略合作。譬如學校有許多儀式帶有愛國主義、領袖崇拜。譬如課本著重科技進步，略過其對環境的破壞等等。

綜合上述，若要推動和平，採取其他取向似乎快些，遑論和平教育本身，問題不少。然而，深思熟慮之後，吾人便知透過武力所得的和平，終究危如累卵，說破就破，再者，無論是透過正義、轉化也好，政治、永續也是，都要有一定的教育作為基礎才能落實、長久，職是，吾人不應因和平教育有些內部問題便要放棄，反倒應該思考如何使之完善完備才是。

順著這個脈絡下來，下文將介紹和平教育如何愈趨全面。

### 參、和平教育的典範轉移<sup>5</sup>

和平教育源遠流長，東有老子、佛陀，西有摩西、耶穌等先知，對和平多所著墨。接著，歐洲有康美紐斯對知識、康德對法治、蒙特梭利對教育提出建言，二十世紀以降，則有歐美人士成立和平團體，遊說政府放棄戰爭。戰間期，歐美社會科教師開始教導國際關係，希望透過理解，消弭戰爭。二次戰後，轉向世界公民職權教育，結合藝術與和平教育，鼓舞人們追求和平。

1945年聯合國成立，以維持世界和平為旨，其下，有教科文組織（1946年成立）、人權理事會（前身為人權委員會，1946年成立，2006年改制）、婦女地位委員會（1946年成立）、兒童基金會（1946年成立，1965獲得諾貝爾和平獎）、裁軍審議委員會（前身為1952年成立的裁軍委員會）等，推動和平不遺餘力。

<sup>4</sup> 請參見 1-8、1-9。

<sup>5</sup> 這部分主要參考 1-3（pp.76-78）與 4-2（pp.19-23）。必須注意的是，典範轉移並非該章作者的說法，而是導讀人用來強調和平教育的重點素有更迭，但這不是說，以前的和平教育方案不存在或不重要，而是，和平教育這個大家庭，越來越多成員。

1948年，學者進行相關學術研究，越戰之後，更多大學學院投入，1974年後，始有和平教育課程方案《一個小星球的友好教室》(*The Friendly Classroom For A Small Planet, 1988*)出版，改了25版，譯為七種語言，1980年代則出現三本重要的書，強調放棄核武，其邏輯為沒有戰爭，不代表和平。

1990年代全球主義者影響力略為式微，人文主義者加入，轉而關心公民的、家庭的、文化的、族群形式的暴力。受心理學家卡爾·羅傑斯「新紀元治療運動」(New Age Healing)影響，和平教育目標轉向「療育創傷」。

二十一世紀開始，有衝突解決教育，提供溝通技巧，試圖減少校園暴力，還有反歧視教育、多元文化教育、合作教育，然後，女性主義加入，促成課程由強調競爭轉向關懷。

此外，聯合國教科文組織宣布2000年是「國際和平文化年」，2001到2010是「全球兒童和平文化暨非暴力黃金十年」，發展了八個從戰爭文化過渡到和平文化必要的領域行動，第一個就是透過教育，由諾貝爾和平獎得主撰寫宣言，其主旨是：唯有透過教育，方可用非暴力對抗暴力。

二十世紀末，和平教育者追本溯源，著眼於暴力的起源，以及暴力的變通方案。在國家層級，省思國防與軍事主義的影響：國家如何提供國民安全？軍事佈局如何保障安全？在後現代世界，和平教育者嘗試釐清國家安全的概念，並且一一種虔誠的態度。看待生態的安全問題。在文化層級，檢視那些社會規範帶來的暴力，譬如性別歧視、族群憎恨、宗教不寬容以及種族主義。在人際層級，教導解決衝突的非暴力技巧，在心理層級，幫助學生瞭解自己心裡存在什麼引發暴力的思維模式。和平教育教導對他人的尊重、開放的心胸、同理心、對正義的關懷、投入的意願、對人權的承諾、對環境的敏覺。理論上，和平教育的學生應該知道暴力的危險與和平的可能，實際上，他們應該學會非暴力生活的技巧。

二十一世紀初，和平教育質疑「敵人」的概念，認為敵人多出自想像，人們常對想像中的敵人投以刻板印象，並加以羞辱、傷害、憎恨。這個取向試圖打破敵人的意象，拒絕對殘酷麻木，同情受苦的他者，希望減少族群與宗教仇恨，促進不同團體進行對話式的溝通，以達到共同的瞭解。關鍵是接受其者並尊重所有人類內在的人性。

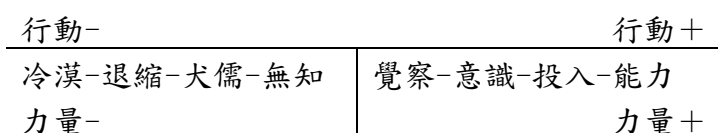
接著，重點移至青少年暴力的問題，教導學生避免霸凌、武器、犯罪、酒精、毒品與懷孕。揭釐暴力的因素有家庭行為模式、暴社會環境、負面的文化模範或同儕、酒精毒品濫用、武器取得方便等等。和平教育者認為在學校探討這些因素可預防學生淪為加害者及受害者。這種教育叫做 resilience education。

逐漸升高的人際暴力帶來衝突解決教育，其宗旨為幫助個人瞭解衝突的動因並幫助學生使用溝通技巧建立並管理和平的關係。教導學生學會管理憤怒、控制衝動、察覺情緒、發展同理心等等技巧。這取向對學校氣氛有正面影響，譬如暴力、輟學、霸凌減少，學生成績進步，彼此可以合作，對學校抱持較正面態度。

由上述可知，和平教育廣如海洋，涵納百川，然而，無論是哪一種和平教育，最終，就是要導向力量、導向行動的，或者，一言以蔽之，是要培養主體以能力的。見下圖所示<sup>6</sup>。

---

<sup>6</sup> 資料來源：1-4 (p.85)。



圖一 和平教育核心

那麼，不同的和平教育理念會採取什麼不同的方案？

#### 肆、和平教育方案研究舉隅<sup>7</sup>

人類互動之複雜程度，難以概觀，再加上，各國社經文政脈絡不同，職是，各國的和平教育方案未必能彼此發明、互相觀照。然而，方案之間雖無法一體適用，卻有助吾人檢討目前的取向，也能激發吾人持續尋找新的、教學的、敏覺於脈絡的策略，以促進和平。吾人不能期待教育方案解決流血衝突，因為此衝突肇因於資源不公平的分配。那麼，從這些方案可以務實地期待什麼？這才是對的問題。和平教育或許無法解決棘手的衝突，但可以作為政治變革的基礎。這是吾人在瀏覽以下方案時，應有的態度。

表二 和平教育方案研究舉隅

國家	章節	內容
北愛爾蘭	2-1 2-4 2-10 4-19	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 訪談融合學校（宗教）的校長，歸納融合的取向，包括多元的、自由的、批判的。</li> <li>● 歷史回顧。在推動和平的過程中，相較於公民社會的力量，教育的力量不大。與多明尼加一樣，公民社會的力量來自女權組織、宗教行動份子、草根的政治方案。作者的看法是：教育或許無法終止戰爭，但廣義而言，有助維持和平。</li> <li>● 訪談克羅埃西亞與北愛社區方案的領袖，試圖推廣不同團體青少年交往，並處理社群與宗教的認同問題。此研究點出非政府組織在推動較長期的方案時遭遇到的困難，包括招生與經費的問題。</li> </ul>

<sup>7</sup> 這部分主要參考第二本書。此書集結於 2007 年世界比較教育學會（WCCES）之論壇文章，重點已如書名所示，是在探討衝突社會與後衝突社會的和平教育方案，除少數章節為文獻、理論分析之外，多為實徵研究。第四本書集合了 2000 年國際和平教育工作坊 30 位學者的研究成果，分為四個部分，4- I 為和平教育的概念，主要是其本質、其歷史、其與鄰近學門的關係。4- II 是和平教育的重要原則，包含相關的心理、教學原則如處理創傷經驗、透過說故事得到和解、關照和解除的社會情緒層面等等。4- III 是和平教育實務，有北愛爾蘭等國，希望從中尋繹可供其他方案參考的課題。4- IV 是和平教育相關研究，共有三章。由於 4- III（4-14~4-21）皆為各該國和平教育舉措之介紹與評估，不涉乎研究方法及設計，請有興趣者自行閱讀。

蒲隆地	2-2	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 訪談。作者的結論是多元文化教育必定要產生和平的行動者而和平教育一定是關注多元文化的。教育應該要強調互相依靠、尊重與社會正義，但最大的挑戰是學校教給學生的是冷漠跟憎恨。</li> </ul>
多明尼加	2-3	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 回顧四波的和平教育思潮：解放神學與宗教運動、大眾教育與非政府組織、女性主義觀點、批判教學論與人權教育。作者認為和平教育提供一些核心價值與原則，可以超越特殊主義的狹隘局限，但當兩個社群的權利相左時如何超越？仍舊是個大問題。</li> </ul>
南非	2-5 2-15 4-21	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 文件分析。說明南非政府在全球化的壓力下，新自由主義的經濟論述侵蝕民主運動推動的平等。少了物質基礎，權利大部分還是象徵性的，而政治上的安定是犧牲平等得到的。</li> </ul>
馬其頓	2-6	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 個案研究，對象為十到十一歲的馬其頓小孩。在進行以接觸為主的教育方案時必須考量廣大的社經脈絡。特別說到 Bourdieu 的習性論，方法上用民族誌，強調把學生生活世界的事件當作切入點，而不是成人與教育人員要立即介入改善或除去的問題。</li> </ul>
波西尼亞	2-7 2-13	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 用民族誌研究波赫聯邦中學生如何與何時混在一起 (mixing)。有些學生維持表面關係，有些學生會抗拒。Mixing 的概念可以抓住微小的社會互動細節，這些細節是其他大理論所忽略的，譬如認同與文化。</li> <li>● 研究戰後波赫聯邦學生的歷史意識。基於哈伯瑪斯的作品，建議折宜的溝通。</li> </ul>
以色列	2-8 2-12 2-14 4-16 4-18	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 研究以色列與巴基斯坦兩個美國式的共存 (coexistence) 方案。研究者認為，主事者想要減輕衝突卻以自己的文化假設與心理角度切入，忽略特殊的社經現實，此類方案終將失敗。</li> <li>● 以人格心理學與社會心理學為理論架構，聚焦阿裔與猶太裔以色列公民的人際與團體關係。在一個行動研究課裡，檢視學生的國族認同與宗教認同對校園生活有何正面及負面影響。</li> <li>● 民族誌研究。發現在以色列的巴猶融合學校中，猶太人沒有變成雙語學生，因為以色列的社經脈絡並不鼓勵阿語作為第二外語的教與學。這研究顯示了雙語課程與教學與社經脈絡有關，而非只是教學方法或內容之事。</li> </ul>
克羅埃西亞	2-10	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 同北愛爾蘭。</li> </ul>

	4-15	
賽普勒斯	2-11 4-17	● 批判性的情緒實作。分析與分類學生帶來教室的國家主義敘述。帶領學生進行批判性的思考與行動，挑戰我們對特定意識型態譬如國家主義的認同所隱含的情緒、道德、政治與教學訊息。課程與教學使用這方法可揭發這些情緒，並且讓教育人員有機會處理過去的傷痛與折磨。
美國	2-15	● 檢視南非與美國南部兩個師資培育方案的教學脈絡、課程內容與參與者的行為。強調進行轉化式學習的勇氣、投入與熱情，顯示出批判理論的價值。提出師資培育者可利用這些觀點處理社會或其他衝突。
比利時	4-14	
盧安達	4-20	

### 伍、代結語（問題）

有此一說：「他山之石可以攻錯。」然而，真要深究，這句話大概是有問題的。畢竟，彼山非此山，他山之石焉能攻此錯？當然，移植不對，做為重點提醒倒是可以的。這也就是我們有必要對其他和平教育方案有所理解的原因。

和平教育大至世界和平，小至個人靈修，涵蓋極廣，我們該問的是，對目前的台灣而言，優先順序（priority）或可並行的為何，甚至直言之，吾人有能力做的，有哪些？和平教育雖是千里之行，但若有對的、聰明的第一步，至少可少走冤枉路。